



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

प्रसादारण

EXTRAORDINARY

भाग II—पांड 3—उपसंहित (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

वि. 413] नई विल्सनी, सोमवार, नवम्बर 16, 1970/कार्तिक 25, 1892

No. 413] NEW DELHI, MONDAY, NOVEMBER 16, 1970/KARTIKA 25, 1892

इस भाग में अलग पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह ग्रन्थ संकलन के क्षय में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

MINISTRY OF LABOUR, EMPLOYMENT AND REHABILITATION

(Department of Labour and Employment)
ORDER

New Delhi, the 16th November 1970

S. O. 3760.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Rajasthan Atomic Power Project, Kota and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed:

And, whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Industrial Tribunal, Jabalpur, constituted under section 7A of the said Act.

SCHEDULE

Whether the action of the management of Rajasthan Atomic Power Project, Kota, in terminating the services of the following 118 employees was legal and justified and if not, to what relief the workmen entitled?

(1833)

Sl. No.	Name	Technical Staff.	Designation	Section
1	Shri T. T. Panwar		Tradeaman 'C'	Workshop
2	Shri H. M. Sharma		D/man 'B'	R. Erection
3	Shri D. C. Sharma		Tradesman 'D'	Workshop
4	Shri L. C. Choudhary		D/man 'B'	Site Planning
5	Shri S. K. Lakhpal		Tradesman 'C'	O & M
6	Shri R. K. Shukla		Tradesman 'P'	O & M
7	Shri S. A. Hassan		Tradesman 'E'	O & M
8	Shri K. P. Kalu		Tradesman 'D'	O & M
9	Shri A. V. Sharma		Tradesman 'D'	O & M
<i>Non-Technical Staff :</i>				
10	Shri Pootan Singh Rathore		L.V.D.	Admn. (Transport)
11	Shri K. L. Nagori		U. D. C.	Instrumentation
12	Shri G. D. Mehta		U. D. C.	Cost Accounts.
13	Shri K. C. S. Pillai		A.S.K.	Stores.
<i>Workcharged Establishment :</i>				
14	Shri A. H. Khan		Tradesman 'D'	MEB
15	Shri B. K. Bhargava		Tradesman 'B'	Workshop
16	Shri C. P. Gautam		Tradesman 'B'	Electrical
17	Shri Yogendra Singh		Tradesman 'C'	Civil
18	Shri Pargan Singh		Tradesman 'B'	Rigging Pool
19	Shri Rajkumar Sharma		Tradesman 'D'	Electrical
20	Shri Jagdish Pd. Sharma		Tradesman 'B'	Workshop
21	Shri Ramdhari		Tradesman 'B'	Garage
22	Shri Eknath		Tradesman 'E'	O. D. C.
23	Shri Magilal Balsoria		Tradesman 'C'	Water Supply
24	Shri Dwarka Vyas		Tradesman 'D'	Piping
25	Shri Surendra Kumar Sharma		Tradesman 'E'	Workshop
26	Shri Ujagar Singh		Tradesman 'C'	Rigging Pool.
27	Shri M. K. Radhakrishnan		Tradesman 'E'	O. D. C.
28	Shri Hukum Chand		Tradesman 'E'	O. D. C.
29	Shri Patrick Verghese		Tradesman 'D'	Electrical
30	Shri M. M. Job		Tradesman 'D'	Water Supply
31	Shri S. A. Dass		Tradesman 'D'	O. D. C.
32	Shri K. N. G. K. Pillai		Tradesman 'A'	M. E. D.
33	Shri Narayanan Payamballi		Tradesman 'E'	Electrical
34	Shri Sarnath Tiwari		Tradesman 'A'	Rigging Pool.
35	Shri V. K. Bhargava		Tradesman 'D'	R. Erection.
36	Shri J. Gladstone Rajiva		Tradesman 'D'	Workshop
37	Shri Lekh Raj Bathma		Tradesman 'D'	Garage.
38	Shri Nand Kishore		L. D. C.	Administration
39	Shri Ramesh Kumar		H. V. D.	Administration
40	Shri Bhagwan Singh		H. V. D.	Administration
41	Shri Gurmit Singh		H. V. D.	Administration
42	Shri Rajan Pillai, K. R.		T/man 'B'	Garage
43	Shri Shivlal Sharma		Helper 'C'	Civil
44	Shri L. K. Verghese		Helper 'C'	Instrumentation
45	Shri Kailash Singh		T/man 'B'	Instrumentation
46	Shri Champalal		T/man 'D'	Garage
47	Shri K. L. Joshi		Helper 'A'	Civil
48	Shri H. L. Arora		T/man 'C'	Garage
49	Shri Man Singh.		Helper 'C'	Garage
50	Shri J. S. Kapoor		Foreman	Rigging Pool.
51	Shri Hoshlal Singh		T/man 'A'	Workshop (ODC)
52	Shri Jaswant Singh		T/man 'C'	Rigging Pool.
53	Shri Mohd. Fayyas		T/man 'B'	Instrumentation
54	Shri Chanchal Singh		T/man 'C'	Instrumentation
55	Shri R. N. Sharma		T/man 'A'	Workshop
56	Shri Faqeer Mohd. Quareshi		Helper 'C'	Electrical
57	Shri V. K. C. Panicker		T/man 'B'	Garage
58	Shri M. K. Bakshi		T/man 'D'	Workshop
59	Shri Dev Narain Singh		T/man 'B'	Rigging Pool

Sl. No.	Name	Designation	Section
60	Shri G. S. Rathore	L. D. C.	O. D. C.
61	Shri M. K. J. Nair.	L. D. C.	Hospital.
62	Shri Amarlal Gautam	Tradesman 'C'	Workshop
63	Shri Krishnamurari Lal	Tradesman 'D'	Workshop
64	Shri Vaheed Khan	Tradesman 'A'	Workshop
65	Shri K. P. Gupta	Tradesman 'E'	R. E.
66	Shri Saifuddin	Tradesman 'B'	Garage
67	Shri Mohan Singh	L. V. D.	Administration
68	Shri M. L. Maloo (R)	U. D. C.	Administration
69	Shri Ankarlal (R)	L. D. C.	Accounts
70	Shri S. K. Verma	T/M 'C' (R)	O & M
71	Shri R. M. Ingle	T/B (R)	O & M
72	Shri R. P. Srivastava	Bus helper W/c.	Administration
<i>Others :</i>			
73	Shri Motilal Sharma	Tradesman (B)	Civil
74	Shri Motilal Mali	Tradesman (C)	Elec.
75	Shri A. C. Mathai	Helper (C)	Workshop
76	Shri J. N. Sharma	Asstt. Foreman	Garage
77	Shri Gyarsi Lal	Helper (B) /	Elec.
78	Shri Hiramani	Do.	W/supply
79	Shri K. E. Thamban	Tradesman (A)	Workshop
80	Shri Gopala Pillai	T/Man (B)	Rigging Pool.
81	Shri V. Janardhana Kurup	Office Helper	Admn.
82	Shri V. K. Mathew	Tradesman (B)	Workshop
83	Shri P. C. Kuriechan	Do.	Instrumentation
84	Shri Sitaram	Helper (B)	Elec.
85	Shri Raj Khosla	T/Man (C)	Garage
86	Shri P. T. Mathai	Tradesman (B)	Do.
87	Shri C. Baby	Do.	Site Planning
88	Shri A. John	T/Man (A)	QC & I
89	Shri Balakrishna Pillai	Do.	Rigging Pool.
90	Shri P. Vasu	T/Man (B)	Do.
91	Shri A. S. R. Nair	U. D. C.	Central stores
92	Shri M. K. Ramachandran	U. D. C.	Central stores
93	Shri E. L. Pandarathil	L. D. C.	Do.
94	Shri Y. N. S. Bhaduria	U.D.C.	Cost Accounts
95	Shri P. Y. Samuel	Stenographer	MEE Section.
96	Shri C. G. Baby	A.S.K.	Central stores.
97	Shri T. V. Thomas	L. D. C.	QC & I Section
98	Shri K. K. Viswanathan	L. D. C.	RF (MEIL) Section
99	Shri G. M. Nair	L. D. C.	MEIL Section
100	Shri P. K. Rajeevan	L. D. C.	Admn. section
101	Shri Nirmal Singh	T/Man (B)	Rigging Pool.
102	Shri P. V. Samuel	T/Man (A)	Workshop
103	Shri Suresh Chandra	T/Man (D)	Do.
104	Shri K. N. Pillai	T/Man (B)	O & M
105	Shri T. Joseph	Asstt. Foreman	Civil
106	Shri B. P. Sharma	L. D. C.	Admn.
107	Shri V. G. Cherlyan	L. D. C.	O & M
108	Shri P. V. Chacko	L. D. C.	Reactor Erection.
109	Shri M. K. Kumaran	Helper (C)'	Rigging Pool.
110	Shri N. K. Mohammed	T/Man (B)	Do.
111	Shri K. V. Thankachan	T/Man (A)	Garage
112	Shri K. S. Chacko	Helper (B)	Workshop
113	Shri P. Permeshwaran	T/Mcn (D)	Piping
114	Shri P. J. Thomas	T/Mcn (A)	Instrumentation.
115	Shri P. Sukumaran	T/Mcn (B)	Garage
116	Shri R. Radhakrishnan	ASK	Central stores.
117	Shri K. Gopinathn	T/Man (B)	O & M
118	Shri K. P. V. Nair	L. D. C.	Stores.

[No. 10/30/70-LR. IV].

R. ANANDAKRISHNA,
Joint Secy.

अम, रोजगार और पुस्तक संचालन

(अम और रोजगार विभाग)

प्राप्ति

नई दिल्ली, 16 नवम्बर, 1970

का० आ० 3760—यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इस से उपायद्व अनुसूची में विभिन्न विषयों के बारे में राजस्थान एटोमिक पावर प्रोजेक्ट, कोटा के प्रबन्धतंत्र से सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच एक श्रौद्धोगिक विवाद विद्यमान है;

अतः अम, श्रौद्धोगिक विवाद अधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्वारा उक्त विवाद को उक्त अधिनियम की धारा 7-क के अधीन गठित श्रौद्धोगिक अधिकरण, जबलपुर को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है;

अतः, अम, श्रौद्धोगिक विवाद अधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्वारा उक्त विवाद को उक्त अधिनियम की धारा 7-क के अधीन गठित श्रौद्धोगिक अधिकरण, जबलपुर को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

अनुसूची

“क्या राजस्थान एटोमिक पावर प्रोजेक्ट, कोटा के प्रबन्धतंत्र की निम्नलिखित 118 कर्मचारियों की सेवा समाप्त करने की कार्यवाही वैध और न्यायोचित थी और यदि नहीं, तो कर्मकार किस अनुतोष के हकदार हैं ?

क्रमांक	नाम	पद	अनुभाग
तकनीकी कर्मचारी			
1.	श्री टी० टी० पंचर	ट्रैड्समैन 'सी'	वर्कशाप
2.	एच० एम० शर्मा	ड्राफ्ट्समैन 'बी'	आर० एरेक्शन
3.	झी० सी० शर्मा	ट्रैड्समैन 'डी'	वर्कशाप
4.	एल० सी० चौधरी	ड्राफ्ट्समैन 'बी'	साइट प्लानिंग
5.	एस० के० लखनपाल	ट्रैड्समैन 'सी'	ओ० एण्ड एम०
6.	आर० के० शुक्ला	" "	"
7.	एच० ए० हस्सन	" 'ई'	"
8.	के० पी० कालू	" 'डी'	"
9.	ए० बी० शर्मा	" "	"
गैर-तकनीकी कर्मचारी			
10.	श्री पुर्णसिंह राठोर	एल० बी० डी०	प्रशासन (परिवहन)
11.	के० एल० नागोरी	उच्च-श्रेणी-लिपिक	इन्स्ट्रूमेन्टेशन
12.	जी० डी० मेहता	" " "	लागत-सेवा
13.	के० सी० एस० पिल्ले	ए० एस० के०	भण्डार]

क्रमांक	नाम	पद	प्रनुभाग
निम्नलिखित कार्य रद्द की सिविली			
14.	श्री ए० एच० खान	द्रेसमैन 'डी'	एम० ई० ई०
15.	„ बी० के० भार्गव	„ 'बी'	वर्कशाप
16.	„ सी० बी० गोप्तम	„ 'बी'	एलैक्ट्रिकल
17.	„ योगेन्द्र सिंह	„ 'सी'	सिविल
18.	„ परगन सिंह	„ 'बी'	रिंगिंग पूल
19.	„ राजकुमार शर्मा	„ 'डी'	एलैक्ट्रिकल
20.	„ जगदीश प्रसाद शर्मा	„ 'बी'	वर्कशाप
21.	„ रामधारी	„ 'बी'	गैरेज
22.	„ एकनाथ	„ 'ई'	ओ० डी० सी०
23.	„ मार्गीलाल बलसोरिया	„ 'सी'	बाटर सप्लाई
24.	„ द्वारका व्यास	„ 'डी'	पाइपिंग
25.	„ सुरेन्द्र कुमार शर्मा	„ 'ई'	वर्कशाप
26.	„ उजागर सिंह	„ 'सी'	रिंगिंग पूल
27.	„ एम० के० राधा कृष्णनन	„ 'ई'	ओ० डी० सी०
28.	„ दुकुम अन्द	„ 'ई'	"
29.	„ पात्रिक बर्धीज	„ 'डी'	एलैक्ट्रिकल
30.	„ एम० एम० जोब	„ 'डी'	बाटर सप्लाई
31.	„ एस० ए० दास	„ 'डी'	ओ० डी० सी०
32.	„ के० एन० जी० के० पिल्ले	„ 'ए'	एम० ई० डी०
33.	„ नारायणनन पाथमबाली	„ 'ई'	एलैक्ट्रिकल
34.	„ सारनाथ तिवाड़ी	„ 'ए'	रिंगिंग पूल
35.	„ बी० के० भार्गवन	„ 'डी'	आर० एरेक्शन
36.	„ जे० म्लेड्स्टोम राजीवा०	„ 'बी'	वर्कशाप
37.	„ सेख राज बाथमा०	„ 'डी'	गैरेज
38.	„ नन्द किशोर	निम्न-श्रेणी-लिपिक	प्रशासन
39.	„ रमेश कुमार	एच० बी० डी०	"
40.	„ भगवान सिंह	"	"
41.	„ गुरुभित सिंह	"	"
42.	„ राजन पिल्ले, के० आर०	द्रेसमैन 'बी'	गैरेज
43.	„ शिवलाल शर्मा	मददगार 'सी'	सिविल
44.	„ एस० के० वर्धीज	" "	इन्स्ट्र० मैनेजेन
45.	„ कैलाश सिंह	द्रेसमैन 'बी'	"
46.	„ चम्पालाल	" 'डी'	गैरेज
47.	„ के० एस० जोशी	मददगार 'ए'	सिविल
48.	„ एच० एस० मरोड़ा	द्रेसमैन 'सी'	गैरेज

क्रमांक	नाम	पद	अनुभाग
49.	श्री मानसिंह	मददगार 'सी'	गरेज
50.	जे० एस० कपूर	फोरमैन	रिंगिंग पूल
51.	होशियार सिंह	ट्रेड्समैन 'ए'	वकंशाप (ओ० डी० सी)
52.	जसवस्तु सिंह	" 'सी'	रिंगिंग पूल
53.	मोहम्मद फैयाज	" 'बी'	इन्स्टू. मेन्टेशन
54.	चंचल सिंह	" 'सी'	"
55.	आर० एन० शर्मा	" 'ए'	वकंशाप
56.	फकीर मोहम्मद कुरेशी	मददगार 'सी'	एलैक्ट्रिकल
57.	बी० के० सी० पणिकर	ट्रेड्समैन 'बी'	गैरेज
58.	एम० के० बकशी	" 'डी'	वकंशाप
59.	देवनारायण सिंह	" 'बी'	रिंगिंग पूल
60.	जी० एस० राठोर	निम्न-श्रेणी-लिपिक	ओ० डी० सी०
61.	एन० के० जे० नैयर	" " "	अस्पताल
62.	अमर लाल गौतम	ट्रेड्समैन 'सी'	वकंशाप
63.	कृष्ण मुरारी लाल	" 'डी'	"
64.	बहीद खान	" 'ए'	"
65.	के० पी० गुप्ता	" 'ई'	आर० ई०
66.	सैफउद्दीन	" 'बी'	गैरेज
67.	मोहन सिंह	ए० बी० डी०	प्रशासन
68.	एम० एस० माल्हू (आर०)	उच्च-श्रेणी-लिपिक	"
69.	ओंकार लाल (आर०)	निम्न-श्रेणी-लिपिक	लेखा
70.	एस० के० दर्मा	ट्रेड्समैन 'सी' (आर०)	ओ० एण्ड० एम०
71.	आर० एम० इर्गले	" 'बी'	"
72.	आर० पी० श्रीवास्तव	बस-मददगार डब्ल्यू/सी	प्रशासन

घम्य

73.	श्री मोती लाल शर्मा	ट्रेड्समैन 'बी'	सिविल
74.	मोती लाल माली	" 'सी'	एलैक्ट्रिकल
75.	ए० सी० मथाई	मददगार 'सी'	वकंशाप
76.	जे० एस० शर्मा	महायक फोरमैन	गैरेज
77.	ग्यारसी लाल	मददगार (बी)	एलैक्ट्रिकल
78.	हीराभन	" "	वाटर सप्लाई
79.	के० ई० यम्बन	ट्रेड्समैन 'ए'	वकंशाप
80.	गोपाला पिल्ले	" 'बी'	रिंगिंग पूल
81.	बी० जनाधन फुरुप	कार्यालय मददगार	प्रशासन
82.	बी० के० मैथ्यू	ट्रेड्समैन 'बी'	वकंशाप
83.	पी० सी० कुरीयचन	" "	इन्स्टू. मेन्टेशन

क्रमांक	नाम	पद	प्रनुभाग
84.	श्री सीता राम	मददगार (बी)	एलैक्ट्रिकल
85.	“ राज खोसला	ट्रेइसमैन (सी)	गैरेज
86.	“ पी० टी० मर्याई	“ (बी)	“ “
87.	“ सी० बेबी	“ “	साइट प्लानिंग
88.	“ ए० जोहन	“ (ए)	क्य० सी० ए० ए० श्राई०
89.	“ बालाकृष्णा पिल्ले	“ “	रिंगिंग पूल
90.	“ पी० बासु	“ (बी)	“ “
91.	“ ए० ए० ए० शार० नायर॑	उच्च-श्रेणी-लिपिक	केन्द्रीय भण्डार
92.	“ एम० के० रामाचन्द्रन	“ “ “	“ “
93.	“ ई० एल० पंडाराथिल	निम्न “ “	“ “
94.	“ वाई० एन० ए० भद्रचिया	उच्च “ “	लागत लेखा
95.	“ पी० वाई० समूद्रल	आशूलिपिक	एम० ई० ई० अनुभाग
96.	“ सी० जी० बेबी	ए० ए० के०	केन्द्रीय भण्डार
97.	“ टी० बी० शामस	निम्न श्रेणी लिपिक	क्य० सी० ए० ए० श्राई० अनुभाग ।
98.	“ के० के० विश्वनाथन	“ “ “	प्रार० ई० (एम०) ई० श्राई० ए०) अनुभाग ।
99.	“ जी० एम० शायर	“ “ “	एम० ई० श्राई० ए० अनुभाग ।
100.	“ पी० के० राजीवन	“ “ “	प्रशासन अनुभाग
101.	“ निर्मल सिह	ट्रेइसमैन (बी)	रिंगिंग पूल
102.	“ पी० बी० समूद्रल	“ (ए)	वक्तव्याप
103.	“ सुरेशचन्द्र	“ (बी)	“ “
104.	“ के० एम० पिल्ले	“ (बी)	ओ० ए० ए० ए०
105.	“ टी० जोसक	सहायक फौरमैन	सिविल
106.	“ बी० पी० शर्मा	निम्न-श्रेणी-लिपिक	प्रशासन
107.	“ बी० जी० चेरियास	“ “	ओ० ए० ए० ए०
108.	“ पी० बी० चाक्को	“ “	स्टिक्टर एरेक्यान
109.	“ एम० के० कुमारन	मददगार (सी)	रिंगिंग पूल
110.	“ एन० के० मोहम्मद	ट्रेइसमैन (बी)	“ “ “
111.	“ के० बी० यंकाचान	“ (ए)	गैरेज
112.	“ के० ए० चाक्को	मददगार (बी)	वक्तव्याप
113.	“ पी० परमेश्वरन	ट्रेइसमैन (बी)	पाइपिंग
114.	“ पी० जे० शामस	“ (ए)	इन्स्ट्रुमेंटेशन

संख्या	नाम	पद	अनुभाग
116.	श्री पी० सुकुमारन	ट्रेडसमीन (बी)	गोरेज
116.	प्रार० राधाकृष्णनन	ए० एस० कै०	केन्द्रीय भण्डार
117.	कै० गोपी नाथन	ट्रेडसमीन (बी)	प्र० एण्ड एम०
118.	कै० पी० बी० नाथर	निम्न-श्रेणी-लिपिक	भण्डार

[संख्या 10/30/70—एल० पार०-4]

प्रार० अनन्दाकृष्णा, संयुक्त सचिव।